

雅加达 Mal Ciputra 大商场快乐元宵节气氛浓



Ferry Irianto 致词



Ciputra Mal 领导层与筹委员会合影



冯国英赠字调板予 Mal Ciputra 总经理 Ferry Irianto

【本报讯】2023年2月5日(星期日)农历正月十五元宵节(Cap Go Meh),当日13时30分,雅加达Mal Ciputra大商场在底层中央大堂庆典达到高潮,包括中国民间舞蹈、音乐舞蹈表演、太极扇、世界级舞狮跳栏杆表演及与主厨 Eddrian Tjhia 一起制作 Lontong Cap Go Meh(元宵节米包叶菜单)及其意义。

庆祝活动自2月3日至5日,今日是春节的末尾,元宵节是今日Mal Ciputra大商场庆祝活动高潮。

众所周知,元宵节象征着中国农历新年庆祝活动的第15天或最后一天,

这是世界各地华人普天同庆的日子。随着时间的流转,元宵节已经融入了我们印尼文化,元宵节已不再只是华族的庆祝活动,而是成为丰富印尼文化的一部分,大家同欢共庆。

在雅加达 Mal Ciputra Cap Go Meh 活动中,商场为忠实的顾客和游客准备了各种别具一格的娱乐节目,如世界级舞狮跳栏杆、中国传统舞蹈、中国音乐表演等。同样有趣的是,宾客和访客受邀与熟悉的主厨 Eddrian Tj 一起了解如何制作 Cap Go Meh Lontong, 并了解

Lontong Cap Go Meh 背后的含义。

主厨 Eddrian 在制作 Lontong Cap Go Meh 时,说明 Lontong 就是用香蕉叶包大米煮的食品,元宵节是闽南语“十五夜”是春节节日的最后一夜,在元宵节晚观赏各种花灯等景观。他在制作过程有椰浆材料,及鲜虾、菜类及天然香料等。

他说,“Lontong Cap Go Meh 主料是椰浆,烹饪时热度时间不要过长,就不会有油类出现,可安全食用。”有观众提问是否可用牛奶代替?他

答道,“那味道就不同了。Lontong Cap Go Meh 可根据自己的口味配料。”

他制作好的 Lontong Cap Go Meh,主办单位也将 Lontong Cap Go Meh 分发给交通运营商、社区、租户和 Mal Ciputra 的访客。这样,雅加达 Mal Ciputra 的合作伙伴各方都能感受到体验元宵节庆祝活动的热闹气氛。

雅加达 Mal Ciputra 总经理菲里(Ferry)说,“通过举办快乐的元宵节活动,我们希望 Mal Ciputra 成为雅加达汇集多元文化以支持民族“殊途同

归”理念。元宵节将成为加强宽容与和谐、团结与正直的动力。”

活动期间,凡于当天在 Mal Ciputra Jakarta 所有分店进行 Mini Shopping 的访客,就有机会获得幸运红包。奖品包括厨具礼券、冷冻食品和独家商品。

总经理菲里最后总结说:“希望今年的水兔年带来财运,将充满耐心和好运的希望,为游客、合作伙伴、租户、员工和整个印度尼西亚创造更好的明天。”

本报记者明光报道/摄影



菲里向醒狮送红包



庆春节元宵节在商场大堂林玉英的书法柜台



主厨 Eddrian 在示范制作 隆冬 cap go meh



击鼓表演



元宵节灯笼舞



江夏堂醒狮在表演跳栏杆

共庆兔年新春 畅叙友好情谊

徐永总领事出席三宝垄华联与中爪哇总商会合办的春节联欢晚会

【本报讯】凯歌高奏辞旧岁,豪情满怀迎兔年。为庆祝癸卯兔年新春的到来,三宝垄印尼中华联合总会与印尼中华总商会中爪哇分会联合举办春节联欢晚会,表达对兔年新春的祝福。2023年新春联欢晚会于2月3日在 PO Hotel 七层精彩上演。是晚,中国驻印尼泗水徐永总领事、中爪哇省长代表、三宝垄市长、中爪哇工商会主席、三宝垄警察局局长、三宝垄指挥官官长、三宝垄华联与总商会中爪哇分会全体理事、应邀嘉宾共一千多人齐聚一堂,共迎新春。

在欢乐的舞蹈表演中,新春联欢晚会正式拉开帷幕。舞狮团迎接筹委会的全体理事出场上台,紧接着,联欢会主席兼客



钟兆先致辞



罗剑奋致辞



郑群璋致辞



徐永总领事致辞



省长代表致辞

公会副秘书长钟兆先先生和总商会的各种慈善活动视频。回首来之不易的成绩,我们应该感谢筹委会的努力付出,也感谢长辈们在背后的指导与大力支持。

随后,华联主席郑群璋先生代表华联以及总商会的全体理事恭祝大家美好的祝福。大家纷纷举起杯,新年祝贺连声不断。省长代表讲话:在这个喜

庆的时刻,让我们以团结一致的精神来实现中爪哇的繁荣富强。接着,徐永总领事致辞。中印尼友好历久,在商业、经贸等方面成果丰硕,人文交流丰富多彩,人际交往日益密切,两国贸易额再次超过千亿美元。中国将继续保持印尼作为最大贸易伙伴,进口来源,和出口生产地位,我们高兴地看到广大华侨华

人、中资机构人员、中国师生,团结互助,担当作为,积极出力,为中印友好桥梁做出贡献。感谢三宝垄市政府给予的宝贵支持。我们将一如既往地履行外交为民的宗旨,全心全意为各位同胞的工作、生活、学习提供优质的服务和协助支持。祝福中印两国繁荣昌盛,国泰民安。

扬皮影戏表演、李佩芝与苏溶贵的长晚辈对唱《为了谁》、舞蹈《敦煌》、财神发红包……丰富多彩的节目展现了辞旧迎新的新气象,活动中还穿插了幸运抽奖环节,有:洗衣机、冰箱、电视、电饭煲、音响等。现场掌声笑声交织。晚会的节目内容中印文化兼收,温情与火热并举,形式多样,精彩纷呈,还配上了充满温情的美味佳肴。

团拜会在欢乐祥和的气氛中落下帷幕,风劲帆满图新志,砥砺前行正当时。2023年,三宝垄印尼中华联合总会与印尼中华总商会中爪哇分会不忘初心,齐心协力,以决胜之心、奋斗之姿、昂扬之志,砥砺前行新征程,勇立潮头谱新篇! 郑金芳报道



左起:李文斌、曾瑞山、曾瑞忠、李德泉、李普海、杨协群



华联与总商会理事合影



钟兆先、陈福全、副市长、市长、省长代表、李普海、张境城与夫人、郑群璋



左起:傅孙国、王玉忠、徐永总领事、郑群璋、王领事、林万金



筹委会(华联青年部)合影



中爪哇工商会与警察局官员